

# DE L'ANALYSE A LA PRATIQUE DE CLASSE

**PLC49**  
Prix Littéraire de La Citoyenneté

## Kinsaku, le poète guerrier

Calouan, Zoom Éditions, 2013

Sélection CE2/CM1

Prix Littéraire de la citoyenneté 2014/2015



### Résumé :

Kinsaku, contrairement à tous ses ancêtres guerriers, parle peu et n'aime pas se battre, au grand désespoir de son père. Le jeune garçon rêve de poésie et devra lutter pour se faire entendre. Un épisode fictionnel de la vie de Basho, l'un des pères fondateurs du haïku.

**Thèmes citoyens :** la différence, la relation père/fils

**Intérêt littéraire :** le roman, la poésie (haïkus)

## Vers l'analyse littéraire

### Problématique(s) possible(s)

- Comment, à l'image du titre, l'opposition est-elle traitée par le texte ?
- En quoi la force anime-t-elle le corps et l'esprit tout au long du récit ?

### Le texte-image à la loupe

#### - Le personnage principal :

Kinsaku parle peu mais se débat entre la volonté de son père et son goût pour les mots et les pensées. Ses premières paroles arrivent à la moitié de l'histoire (page 28) et marquent une rupture liée à l'acceptation de soi.

#### - Quels procédés sont utilisés ?

L'opposition est traitée tout au long de ce texte : le silence du personnage principal/les paroles des autres personnages, la pensée/la parole, l'action/la réflexion, les mots du récit/les poèmes en italique...

Bien qu'écrit à la troisième personne, le texte s'avère intimiste car au plus près des pensées du jeune personnage focalisateur, comme une voix intérieure, proche du jeune héros. Les mots pourraient provenir du personnage : « s'il se dégonfle » (page 25). Le narrateur est bien plus qu'un témoin de la scène, il présente les pensées de Kinsaku.

Dès le tout début du texte, nous sommes plongés dans l'action, pendant un cours de combat. D'où le sentiment de proximité. Le lecteur suit les aventures de Kinsaku au fur et à mesure qu'elles lui arrivent...

#### - Quels effets sur le sens ?

Le lecteur sent et peut aller jusqu'à partager le malaise de Kinsaku, son dilemme : obéir aux traditions ou écouter son cœur. Un effet de suspense naît alors lors des affrontements.

#### - Le texte :

Le texte est court, et sans chapitres. Écrit au présent, il permet au lecteur de « vivre » aux côtés du personnage principal.

Le décor est rapidement planté : le Japon. Des noms propres (Kinsaku, Yoshitada, Hayaki) mais aussi de nombreux noms communs peuvent apparaître comme des indices : le tatami, un bushi, un katana, la soupe au miso (et le bol de riz), le futon, l'écriture au pinceau...

A noter également le champ lexical de l'affrontement : coup, ennemi, attaque, sabre, guerrier...

Le titre est particulièrement intéressant : il présente d'emblée le personnage focalisateur et lui attribue deux adjectifs contraires. Comment en effet peut-on être à la fois poète et guerrier ? Est-ce possible ?

### Comment entrer dans l'ouvrage ?

- Par la couverture : le titre et l'association « poète/guerrier », la consonance japonaise du prénom
- Par un travail poétique : les haïkus (poèmes très courts et structurés)
- Par la lecture de ces mêmes poèmes inclus dans le récit
- Par un ouvrage de la même collection : « Héros d'ailleurs, présentation de personnages historiques non européens à travers un roman relatant un épisode fictionnel de leur jeunesse »

### Quel(s) débat(s) conduire ?

#### Pistes de débats littéraires et interprétatifs

- Pourquoi Kinsaku ne parle pas au début de l'histoire ?
- Quelle relation a-t-il avec les mots ?
- Ce texte est-il une biographie ?
- Kinsaku a-t-il existé ?

#### Pistes de débats réflexifs et citoyens

- Peut-on séparer le corps et l'esprit ?
- Comment communiquer quand on est timide ?
- Les mots sont-ils une force ?
- Quand peut-on s'opposer à ses parents ? Est-ce facile ?
- Qu'est-ce que le harcèlement ? Comment faut-il réagir ?

### Quelles activités possibles pour quelles compétences ?

*Les compétences C1, C5, C6 et C7 renvoient au socle commun des connaissances et des compétences.*

#### **Compétences langagières (oral/écrit) : C1**

- Identifier les différents personnages et réfléchir aux liens qu'ils entretiennent
- Quelle est la volonté du père ?
- Donner la parole à Kinsaku : réécrire quelques extraits à la 1<sup>ère</sup> personne
- Ecrire des haïkus
- Imaginer un dialogue entre Kinsaku et son père
- Imaginer une biographie : choisir une célébrité, identifier ses traits de caractère, ses passions et raconter un épisode de son enfance

#### **Compétences interprétatives : C1 et C7**

- Questionner sur la réaction de Kinsaku : pourquoi ne parle-t-il pas ?
- Quelle est la signification de ce refus ?

#### **Compétences encyclopédiques et culturelles : C5**

- ✓ **Arts plastiques**
  - Calligraphie
  - Faire un portrait de soi selon la couverture : le personnage dans un costume spécifique et le titre (son prénom + un ou deux adjectif/un métier)
  - Découverte des estampes japonaises
- ✓ **Géographie :**
  - Le Japon : situation, paysages, mode de vie...
- ✓ **Mises en réseau possibles**
  - Dans la même **collection** « Héros d'ailleurs » : *Saladin, Cléopâtre, Gengis Khan, Attila, Indira, Golda Meir*
  - De la même **auteure** : *Ce héros n'est pas mon père, Le secret des curieux, Pipite a disparu, 4 filles au soleil*  
<http://calouan.free.fr/>
  - Sur le thème des **haïkus**, de la poésie : *Mon livre de haïkus, à dire, à lire et à inventer* de Jean-Hughes Malineau, *Basho le fou de poésie* de Françoise Kérisel, *Le rêveur* de Pam Munoz Ryan
  - Sur le thème de **l'art** : *Le peintre et le guerrier* de Jean Pierre Kerloc'h, *Sous la vague avec Hokusai* de Christine Féret-Fleury, *Le vieux fou de dessin* de François Place, *La poétesse et le samouraï* de Françoise

Kérisel,

- Sur le thème de la **relation père/fils** : *Mon papa pirate* de Davide Cali, *Mon père n'est pas un héros*, *Fukushima* de Christophe Léon, *Le goût de la tomate* de Christophe Léon, *Kilomètre zéro* de Vincent Cuvelier

**Compétences sociales et civiques : C6**

- La violence/le pacifisme
- Le harcèlement
- Les métiers, ce que l'on veut faire plus tard...